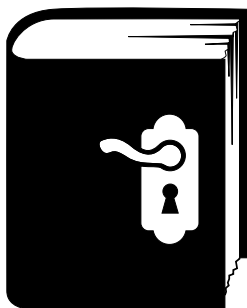


YABANCILAR İÇİN Türkçe 1

TURKISH
FOR FOREIGNERS 1



USER'S GUIDE

I tried to explain Turkish grammar of this book as simple as I can. There are many exercises in this book. I consider this booklet as a "separate book". You may not see the meaning of a word more than once. There are "kelimeler" (words) and "Dilbilgisi" (grammar) as D. 1, 2, 3...

*Let's see how we do.
"Kolay gelsin."*

TÜRKÇE/Turkish

Hello dear reader,

I have designed my book “Türkçe 1 A1&2” for self-tuition. It is also ideal for study with a teacher in the classroom. There are five chapters, including 22 lessons graded and interlocking units. The last chapter contains of grammar. I consider this chapter as a “Teacher’s book”.

The beginning of the language may seem difficult to you. Actually, Turkish is consider one of the most difficult language. But, this difficulty (like suffixes) will help you developing your vocabulary. The logic of this language is really something special. Turkish is like a puzzle. There are very few irregularities. I consider “Turkish is the best medicine for concentration problem”.

I try to explain “Türkçe” as simple as I can. I improved this booklet with the second and third edition. It became almost double in size. I know that this booklet needs to be improved from time to time. That’s why I read it again. My first aim is to have the “User’s Guide” good enough to follow -main book- “Türkçe A1&2”. Writing is very important at the beginning. There are many exercises in the book. If you are not the absolute beginner, you can go faster. If you don’t have any book and interested in learning something (sound, structure –word order-, logic...) about Turkish language, you are also “welcome”...

(Second aim :) User’s Guide should not only connecting us to my book “Türkçe”, but also a proper book-let, itself. At the beginning of each chapter, there is a small information about the chapter. When you start to read, you will see different colors to attract your attention. For example, “red” is the teacher, talking to you. “Yellow” and underline are important: “pay more attention.” There are many footnotes, marked with an asterisks. There, you may have more information than the book.

I believe after “Chapter One”, this booklet will be easy to follow. Don’t forget that: There are many information about Turkish language on internet. You can also see more information on

hayrierdogdu

“Kolay gelsin.” (Take it easy.)”

We can always improve this “USER’S GUIDE”.

Thanks.

Ar. (Arabic) Arapça Fransızca: Fr. (French)

Fars. (Persian) Farsça İtalyanca: İt. (Italian)

Yun. (Greek) Yunanca Bot. Botanik (Botanic)

S. (Page) Sayfa Dilbilgisi: D. (Grammar)

1. BÖLÜM: Unit -Section- (10-37)

This first chapter has 6 lessons. "Vowel harmony" is first think to learn. ("Konu 2" and so on...) Then you have "hard consonants". Simple sentences of Present Continous Tense. You will notice many common words...

KONU 1* (lesson one): Sayfa

Lesson one is very important as a pronunciation drill. Pronunciation is easy to learn. Each letter has one sound, except "ğ" and "a" (such as long "a").

You can always return to this section (P. 11-14) when practicing pronunciation, particularly "ğ" (P.13). The DVD you have with the book can help you. By the way, you can see a lot of "pronunciation drill" on internet. You don't need to memorize -all- these words or rules.

* "*Konu*" means "*topic, mater, issue*"

There are 29 letters in Turkish. Eight of them are vowels.

Vowels: a, e, ı, i, o, ö, u, ü.

Consonants: b, c, ç, d, f, g, ğ, h, j, k, l, m, n, p, r, s, ş, t, v, y, z. (21)

CONSONANTS

"c/C" like "jump" and "j/J" like "measure" *1

"ç/Ç" and "c/Ç" "church"

"k/K" like "king"

"g/G" like "good"

"ğ/Ğ" please look at number 2.

"h/H" like "head"

"s/S" like "sit" and "ş/Ş" like "sugar"

"ı/I" like wanted and "i/İ" like "bit" in English *2

"o/O" like "poet" and "ö/Ö" like "peu" in Frech.

"u/U" like "pull" and "ü/Ü" like "über in German. *3

"l/L" like "Liverpool" and "r/R" like "rock" *4

*1: Most of them are borrowed from other languages, mainly from French and Persian. You will see "borrowed words" little by little. (The list is in page 162.)

2: When you write "İ" as a capital letter, don't forget "the dot", as we have also "I"

Such as "ılık" tepid, "ilık" marrow, pith...

3: While I was helping a Pakistani friend, I realized that, he had difficulty of pronouncing "ü".

4: Maybe Japanese people may have some problems.

VOWELS*

Front: e, i, o, ü
Back: a, ı, o, u

Unround: e, i, a, ı
Round: o, ö, u, ü

Close: ı, i, u, ü
Open: a, e, o, ö

* Sayfa 14, 15... and page 166, 167 -with detail-. Remember that: “-e” continues with all dotted vowels...

1) Some words –mainly- from alphabet: (Page 11)

acı, aç; arı, ari; bol, böl; Cem, cam; çok, çök; durum, dürüm; fon, fön; gül, göl, gol; hal, hol; kel, kal; kıl, kil; kol, kul, kül; kor, kör; koy, köy; koli, köle; kötü, kutu; mal, mil; maden, madem; saz, ses; sus, süs; şart, sort; tip, tip; tez, tas; uzun,üzüm; yer, yar; yabancı (foreign-er), yalancı (liar); yol, yıl; yön, yün; yırt, yurt; zar, sar; zar, zor; saten, satın, zaten...

As you see, I didn't write the meaning of these words. It is just a practice...

2) “ğ” yumuşak “g” (soft “g”): Sayfa (Page 13)

“G” (“Yumuşak g”) never begins a word. “Ğ” lengthens the vowel that precedes it. It always comes after a vowel and turn that vowel into a long sound. You'd better listen to DVD. (Don't worry about pronunciation at the beginning. (*)) Footnotes are extras.

Dağ, like “daa” you may even hear “daah” (mountain), ağaç, like “aaç” (tree), sağ, like “sa-ah-” (right), çağ (age, era...), çığ (avalanche) çığ (raw), ağır (heavy), ağırlık (weight, heaviness), *1 ağrı (pain), uğur (luck), yağ (butter), yağcı (flatterer), oğul (son), like “ooul” doğa (nature), doğacı (naturalist), *2 doğu (east), doğru like “do-h-ru” (right, not wrong), doğrucu (truthful, straight), çoğul (plural), çoğunluk (majority), öğrenci (student), Boğaziçi (Bosphorus), kurbağa (frog), yoğurt, bağış (donation), soğan (onion) like “sooan”, eğlence (asument, fun), Yağız “yaaız”,

yeğen (nephew, niece) “yie-e-n”, değil (“diil”, not), *3 değilim (“diilim” I am not), değilsin! (“diilsin” you are not), yağış (rain, downfall) “yaaış”, yağışlı (rainy), yağmur/kar yağmak (to rain/snow)...

*1: “-lık/lik, -luk/lük”

This suffix makes a noun another noun and an adjective a noun; like “yeni” (new, Adj.), “yenilik” (novelty, innovation, neology; noun).

You will see more of this. (Türkçe 1/ Sözlük 4)

2: Section 4/Lesson 1/1

3: Değil: (diil), (Page 26-28...) You will see more of this.

3) RESİM: Picture.

Açık (open) * kutu (box), genç (young) * adam (man), kadın (woman), kız (girl), yeni dolap (new cupboard), küvet (Fr. Bathtub), mutfak (kitchen), musluk (tap), cadde (main road, avenue), koltuk (armchair), yaş (age), yaşlı (aged, old), kir (dirt) kirli (dirty: adj. Sıfat) *...

* *Sıfat: Mainly in "Chapter 2".*

4) Ülke(-)ler: countries.

Brezilya ("Birezilya")	Polonya(Poland)	Mısır (Egypt, Arapça)
Nepal	Uruguay	Ukrayna (Ukraine)
Azerbeycan	Ürdün (Jordan)...	
Slovenya (Slovenia, "S-u-lovenya")		

Milliyet: nation. (Page 18, 25, 53...)

Azeri (Azerbaijani)	Ermeni (Armenian)	Türk
Kürt	Japon	Alman
Fransız	İtalyan	İspanyol
Arap	İngiliz...	

(Türkçe 1, 2. Bölüm, Konu 3, 4: nations and the languages)

KONU 2

We have only "plural case". Don't worry about words.

Sınıfta: In the classroom.

Merhaba (Ar.): Hello. Hoca: teacher, prof. and imam.

Ali Bey: Mr. Ali. Ayşe Hanım: Mrs, Miss Ayşe. Günaydın: good morning. Gün: day. Aydın: (Sıfat) bright, intellectual, cultured (kültürlü), Tamam: (Ar.) okey. Evet, (bazen: sometimes) ya, tamam: yes. Hayır, yok, (bazen) yo: no. Lütfen: (Ar.) please. Sabah: (Arapçadan) morning; öğlen: afternoon; akşam: evening, gece: night.

**Aydın bir adam/kadın/insan: an intellectual man/woman/ person (human, being).*

1- Kelimeler: words. (Konu 2)

Ekmek (bread)	ders (Ar. lesson)	oda(room)
selam (Ar.regard, hello)	pantolon (trousers)	kapı (door)
pencere (Fars. window)	balık (fish)	gemi (ship)
yabancı (foreign-er)	portakal (Yun. orange)	mutfak (Ar. kitchen)
vazo (vase)	istasyon (Fr. station)	mektup (Ar. letter)
tren(train) pronounced "tiren"	erkek (male, masculine, man)	

* *Erkek: isim ve sıfat (noun and Adj.) Erkek kedi/köpek: male cat/dog. "Erkek" as an adjective means "courageous". Dişi köpek: female dog. (Not "kız köpek")*

Üniversite (university)	fakülte (faculty)	lise (high school)
taksi (taxi)	sinagog (synagogue)	kilise (church)
camii (mosque)	manav (Yun. greengrocer)	bakkal (grocer, store)
polis (police)	portakal (orange)	bilet (ticket)
çay (Çince, tea)	fabrika (factory)	bahçe (Fars. garden)
kutu (Yun. box)	banyo (İt. bath-room)	

* *"Mescid" (Arabic) means small mosque without proper minaret or a place (in the factory, hospital) to pray.*

Avusturya: Austria.	Avusturalya: Australia.
Finlandiya: Finland.	Fas: Morocco.
Arnavutluk: Albania.	Romanya: Romania.
Yunanistan: Greece.	Hırvatistan: Croatia.
Gürcistan: Georgia.	Ürdün: Jordan.
İsveç: Sweden.	İsviçre: Switzerland.
Mısır: (Ar. "Mısır") Egypt. *2	Bulgaristan: Bulgaria,
Tacikistan: Tadjikistan,	Hindistan *1, 2 India.
Cezayir: Algeria. (Arapçadan: from Arabic)	

*1 (!) Aksan, vurgu: stressed, accent (Türkçe 1, Bölüm 5)

All "-tan" are stressed. Pakistan, Gürcistan, Türkmenistan...

2: mısır: corn, hindi: turkey.

D. 2) Çoğul eki: (plural suffix/ending)

Küçük Ünlü Uyumu: Minor Vowel Harmony. ("Labial harmony")

a, ı, o, u: -a: Back vowels

e, i, ö, ü: -e: Front vowels

(last vowel: "ki-tap", "a"; "san-dal-ye" (chair), "e" ...)

-a,ı,o,u: -lar e,i,ö,ü:-ler (Konu 2...)

İyi günler: Good afternoon (Lit. good days.)

İyi akşamlar: Good evening.

İyi geceler: Good night *1, Teşekkürler: Thanks.

Mutlu yıllar: (Lit. Happy years.) Happy new year/birthday.

Mutlu yıllar sana: Happy birthday to you.

Kalem(Ar. pen)	yabancı(foreign-er)	selam (Ar. regard)
kaset(Fr.cassette)	ağaç (tree)	bitki (plant, flora)
bitkiler(vegetation)	kutu (box)	bardak (glass)

ev (house)	tabak (plate)	kaşık (spoon)
bıçak (knife)	araba (car, vehicle)	şişe (bottle)
insan (human being)	arkadaş (friend)	dost (close friend)
hemşire (nurse)	öğretmen (teacher)	öğrenci (student)
mimar (architect)	mühendis (engineer)	kasap (butcher)
taze (Fars. fresh)	bahçe (Fars. garden)	

Temiz bardak/lar: clean glass/es; taze balıklar: fresh fishes; pis: kirli pencere/ler (Fars.) dirty window/s, *3 iki ekmek (2 breads) *4

*1: After 20.

2: When you see “a” and “e” together, it means this word is coming from other languages. So, if you see vowels of different group together, it means, it is not a Turkish word.

3: Kirli -bir- küvet: -A- dirty bathtub. (Sıfat, Bölüm 2, Page 38)

Yaşlı insanlar: Old people. (Lit. “people with age”.)

4: As you see, we don’t put “-ler/-lar”, because two is already plural. So, we keep the singular form with numbers...

Pronunciation: Page17/3 (You can listen to DVD) Trabzon “tırabzon” “kravat” “kıravat” (tie), tren “tiren”, trafik “tırafik”, tropikal “tıropikal”...

“Okuyalım 1” has mainly proper names. As you see, some names can be for both sex, such as Deniz (sea), Yaşar s/he lives), Devrim (revolution)...

(Benim) ismim/adım Ali. My name is Ali.

Memnun oldum Ali. Nice to meet you Ali. (later)

Soyadım Kardeniz. My surname is Karadeniz.

(Possessive, Section 4)

Konu 3

Most of the words of “Konu 3” are from lesson one and two. We have very important rules. “Hatırlıyoruz 1” is a repetition of “Konu 2”.

Rus (Russian), Ruslar (Russians), Ruslara (to the Russians)...

Lokantada *1

KELİMELER: words

Lokanta: (İtalyancadan) restaurant.

Garson: (Fransızcadan) waiter. Başka: what else.

Buy-u-run: here you are, please, help yourself. *2

Evli: married. (Lit. with -a- house)

Tabii: (Ar.) certainly, of course, naturally.

Fasülye: bean kuru fasülye: haricot bean.

Hastane (hospital) herkes (everybody) sınıf (class-room)

sandalye (chair) şişe (bottle) pencere (window)

mutfak (kitchen) bahçe (garden) gemi (ship)

Fas (Morocco)	iş (work)	Sırp (Serbian)
Arnavutluk(Albania)	Sırbistan (Serbia)	Çek (Czech)
Çekya (Czechia,)	dergi (magazine)	sokak (street)
manav(greengrocer)	uçak (plain)	gazete(newspaper)

*1: -da(-ta)/-de(-te): in, at, on. (D. 3)

Lokantada/evde/duvarda: on the wall, Tokat'ta: In Tokat. (Locative, D. 3)

2: pronounced –as- “Buyrun” You can use it when you answer the phone as well.

3: hasta: ill, sick; hane (Fars. house, division), hastane as you see there is no “-ha”.

Pasta: cake, pastry; pastane: pastry shop, patisserie; postane: post office; eczane: pharmacy, pronounced “ezzane”.

4: Even Turks make mistake, it is not written “herkez”!

D. 3) Bulunma: Locative: in/on/at.

Yunanistan'da: in Greece, Cezayir'de: (Arapçadan: From Arabic) in Algeria.

Evde: at home, kapıda: at the door, masada: on the table, Fas'ta: in Morocco, İsveç'te: in Sweden, Norveç'te: in Norway., Ürgüp'te: in Ürgüp, Ordu'da: in Ordu, (orduda) in the army.

Bankada/bahçede(garden)/fabrikada (factory) /evde çalışmak: to work in/at...

Günde bir saat Türkçe çalışmak: to study Turkish one hour a day.

Sert sessizler: Hard consonants.

ÇiFT HaSeKi PaŞa: Ç, F, T, H, S, K, P, Ş:

Please memorize “Çift Haseki Paşa”, “Efe Paşa çok hasta” or “Fıstıkçı Şahap” and remember all the consonants.

We have more words ending with “t”, “k”, “s” and very little with “ç”, “h”, “p”, “ş”.

Kitapta/n, Tunus'ta/n, tuvalette/n, Ürgüp'te/n, ağaçta/n (tree)... Irak'ta/n, parktan... * (D.4)

D. 4) Uzaklaşma: * Ablative: from

Ürdünden: from Jordan, İsviçre'den: from Switzerland, İsveç'ten : from Sweden.

Tokat'tan, Kars'tan, Paris'ten, Buenos Aires'ten, New York'tan...*

Okuldan: from school, otobüsten, mutfaktan (kitchen), dersten...

Buradan/şuradan/oradan: from here/there/over there.

Buradan oraya/gitmek: to go from here to there.....

Kars'tan Ankara'ya trenle gitmek: to go to Ankara from Kars by train.

Benden size: from me to you, ondan bize: from him/her to us...

Senden/sizden/bizden/Ahmet'ten yardım (help) istemek (to want)/beklemek (to expect, wait)...

* Uzaklaşma: remove, getting away; uzaklaşmak (verb): go/move away

D. 5) Yönelme: *1 Dative: to

Çin'e: to China, Mısır'a: to Egypt, Türkiye'ye, Fas'a: to

Marocco Ürdün'e: to Jordan

Suudi Arabistan'a: to Saudi Arabia.

Hindis(-)tan'a: To India. (VURGU: stress), İzlanda'ya: to Island...

Romanya'ya (to Romania), İtalya'ya, İspanya'ya, Rusya'ya, Japonya'yaEnde-noz'ya'ya, Polonya'ya, İsviçre'ye (to Switzerland), Slovenya'ya, Slovakya'ya, Malezya'ya, İrlanda'ya, İngiltere'ye... *2

Okula/sinemaya/eve/buraya: to the school, theatre, home, here

Bana-bize/sana-size/ona-onlara: *3

To me-us/you-you (plural and polite)/him-her-them.

İnsanlara/hayvanlara/camilere/gemilere/dergilere/bahçelere/sokaklara...

human-s-/animals/mosques/ships/magazines/gardens/streets..

1: yönelme: going/heading towards, yönelmek is the verb.

2: -a/e/ı/i/u/ü/o/ö

"y" between two vowels.

Şili'ye/Brezilya'ya/Türkiye'ye gitmek: go to Chile/Brasil/Turkey.

3: Some verbs take dative case in Turkish, such as "bakmak (to look); many takes accusative case, that you will see later.

Sana bakıyorum. I am looking at you.

Konu 4

We start sentences with "to be". When you finish this lesson, everything will be easier, because we start to analyze/understand Turkish word order.

Tanışma

KELİMELER:

Selam: (Ar.) regards, hello; ama: fakat: but; hiç: nothing, none, any, at all, ever; hiç kimse: nobody, no one, anyone; ev: house; evli: married (Lit. with house/home), bekar: (Ar.) Single.

Var: there is/are. (also "yes") Yok: there is/are not. ("no")

Sevgili: dear, sevgili dostlar/misafirler: dear friends/guests

Kim: who? Herkes: everybody, everyone.

Tembel: lazy; çalışkan: hardworking, industrious; yorgun: tired; memur: civil servant, ressam: painter, kasap: butcher, havuz: -swimming- pool, yemekte: at lunch/dinner; -saat- 7 buçukta: at half past 7; tatilde: on holiday, işte: at work... *1

Allaha ısmarladık: goodbye (used when -you are- parting). *2

Güle güle: goodbye (used by s.o. who remain). *3

Memnun: (Ar.) pleased, satisfied.

Memnun oldum: Pleased to meet you. *4

Tanışma: (isim: noun) meeting; tanışmak (fiil: verb) to meet, to get acquainted. *5

1: Saat: Saat 1’de, 3’te, 3,30: Üç buçukta. (Bölüm 4/6)

2: Allaha ısmarladık , pronounced as “ Alasmarladık”

Allah’a : to God.

İsmarlamak: to order, to tell someone to do something.

İsmarladık: We (have) ordered. (Past tense, Türkçe 1, 3. Bölüm, Konu 3...)

3: Gülmek: to laugh, smile. (Lit. smiling, smiling: güle, gele, yapa... Kitap 2)

4: Olmak: to be, become... (3. Bölüm, Konu 4...)

Past tense: Ben oldum/sen oldun/o oldu/biz olduk/siz oldunuz/onlar oldular.

5: Tanımak: to know; tanışmak: to know each other.

Ali’yi/Aysun’u tanıyorum. I know Ali/Aysun.

Sizinle/seninle tanıştığımıza memnun oldum: Nice to meet you. (Level B-C, but, it is usefull to learn this.)

D. 3+4+5) Bura-sı (here), şura-sı (there), ora-sı (over there): Nom-inative case

Remember “bu”, “şu” and “o”.

(D. 3) -a/e (to)

(D. 4) -da/de (in/at/on)

(D. 5) -dan/den (from)

Buraya	Burada	Buradan
Şuraya	Şurada	Şuradan
Oraya	Orada	Oradan
Nereye	Nerede	Nereden

Ali nerede? Where is Ali?

Ali burada/orada mı? Is Ali here/there?

Türkçe kitap nerede? Where is Turkish book?

Ayşe yarın orada mı? Is Ayşe tehere tomorrow.

*1: *Pronouncation: “burda/şurda/orda”, “burdan/şurdan/ordan”*

D. 6) Ünsüz yumuşaması: Mutation.

We have another important rule. “K, t, ç and p” (“KETÇAP”, Eng.“KETCH-UP”) are considered as hard consonants, we turn them into soft consonants when we use “accusative” and “dative” case.

K-Ğ, T-D, Ç-C, P-B (Türkçe 1, S. 58)

Kitap, kitaba, kitabı; yemek, yemeğe; yemeği; yoğurt, yoğurda, yoğurdu; ağaç, ağaca, ağacı...

kasap (butcher), kasaba gitmek: to go the butcher;
kasaba (town), kasabaya gitmek: go to the town. (Konu 5)
Zonguldak'a gitmek: go to Zonguldak *

* *Pronunciation*: "zonguldak"

D. 7) Büyük Ünlü Uyumu: Major Vowel Harmony. **("Palatal harmony")**

We almost finish the main rules of Turkish with this. Congratulations (tebrikler).

a, ı: -ı o, u: u e, i: i ö, ü: -ü *1

İmek: to be. (1. Bölüm, Konu 4...) -yor

A) +Olumlu (Positive)

(Ben) Mutlu(y)-um: I am happy.
(Sen) Mutlu-sun: You are happy.
(Biz) Mutlu-yuz: We are happy.
(Siz) Mutlu-sunuz: You are happy. (Fr. "Vous")
(O) Mutlu: He/she is happy. *1
(Onlar) Mutlu-lar: They are happy. *2

*1: Conjugation of Turkish verbs; we start from "O". As you see, "O" has no ending. Actually you can put "-dır/dir/dur/dür" if you want to emphasize the case/situation. Personal pronoun endings are: ben -(ı/i/u/ü)m; biz: -(y)ız/iz/uz/üz; sen-siz: -sın-ız/sin-iz/sun-uz/sün-üz.

It is almost the same ending for other tenses as well.

2: Onlar burada mutlu(lar): They are happy here. When you use "onlar" then, you don't need to put "-lar" (plural ending).

B) -Olumsuz (Negative)

(Ben) Mutlu değilim: I am not happy. *1
(Sen) Mutlu değilsin: You are happy.
(Biz) Mutlu değiliz: We are not happy.
(Siz) Mutlu değilsiniz: You are not happy. (Fr. "Vous")
(O) Mutlu: He/she is happy.
(Onlar) Mutlu değiller: They are not happy. *2

*1: Please, be careful about the pronunciation:

(ben) Diilim, (sen) diilsin, (o) diil, (biz) diiliz, (siz) diilsiniz, (onlar) diiller.

2: Same rule: Onlar orada mutlu değil(ler). They aren't happy there.

C) +? Olumlu soru (Positive question)

Mutlu muyum? Mutlu musun? Ali/Ayşe/kedi mutlu mu?
Mutlu muyuz? Mutlu musunuz? Mutlular mı?

Ç) -? Olumsuz (Negative question)

Mutlu değil miyim?	Aren't I happy?
Mutlu değil misin?	Aren't you happy?
Mutlu değil miyiz?	Aren't we happy?
Mutlu değil misiniz?	Aren't you happy?
Mutlu:	Isn't s/he/ is happy?
Mutlu degiller mi?	Arent they happy.

Örnek tümceler/cümleler:

Balıklar taze(dir).	Fishes are (really) fresh.
Masalar kirli(dir).	Tables are dirty.
Ben Türk'üm.	I am a Turk.
Ali Türk mü?	Is Ali Turkish?
Aç mısın?	Are you hungry?
Aç değil misin?	Aren't you hungry? *1
Ben tokum, aç değilim.	I am full, I am not hungry.
Üzgün müsün?	Are you sad?
Hayır, hiç -de- üzgün değilim.	I am not sad -at all-. *2
Ali de Ayşe'ye aşık.	Ali is also in love with Ayşe *2
Siz yeni öğrenci misiniz?	Are you the new student?
Ben yeni (bir) öğrenciyim.	I am (a) new student.
Sen kimsin/Siz kimsiniz?	Who are you? (Fr. Vous, İt. Voi, İsp. Usted-es) *3
Kim(ler) burada?	Who is (are) here?
Ali nasıl?	How is Ali?
Nasılsınız?	How are you?
Taze balıklar nerede?	Where are the fresh fishes?
Siz yarın burada mısınız?	Are you here tomorrow?
Zeynep üzgün değil.	Zeynep is not sad.
Sen yorgun değil misin?	Aren't you tired?
Ayşe'yle Ali burada mutlu mu?	Are Ayşe and Ali happy here?

O/Onlar: İyi/iyiler, burada/buradalar, üzgün değil/degiller.

Ben / Biz: İyiyim/iyiyiz; buradayım/buradayız, Türküm/Türküz, Ürdünlüyüm/Ürdünlüyüz.

Sen / Siz: İyi misin/misiniz? Burada mısın/mısınız? Türk müsün/müsünüz?

*1: Question “-mı/mi/mu/mü” written separately. (Many Turks make mistake!)

*2: “de” and “da” written separately means “as well”. (Sayfa –Page- 83)

Many Turks write it as locative case; it is WRONG!

Bu odada televizyon var. There is a TV in this room.

Şu odada da televizyon var. That room has TV as well.

*3: “Kim” (who) is already question. We don't use “mi” with question (kim, nasıl, nere...). If you repeat the question, then you can use it. Sen kimsin? Who are you? “Ben kim miyim?” (just an extra information...)

4: Taze balıklar: (first adj, then noun.)

Taze balıklar nerede? Burada. (Animals and things are always singular.)

5: Ayşe ile: “Ayşe’yle Ali” also means “with” or “by”.

Ayşe okula Ali’yle/otobüsle gidiyor. Ayşe is going to school with Ali/by bus

Konu 5

Sokakta

KELİMELER:

Nasıl?: how, nasılsın: how are you?

Fena: bad (Ar.). Fena değil. Not bad.

Aslında: Actually.

Maşallah: (Ar.) bravo, wonderfull... (Lit. May God preserve him/her from evil.)

İnşallah: I hope so (Lit. God willing).

Harika: (Ar.) wonderfull; haberler: (Ar.) news; iş: work; işçi: worker. (4. Bölüm/1. Konu)

Yakın: near, close; yakın arkadaş: close friend; Yakındoğu: Near East; yakında: nearby, soon, shortly; gerçek: (Adjective) real, truth, genuine; gerçek deri (- leather) /durum (- fact)...

Gerçekten: (Zarf: Belirteç: Adverb) really, indeed, actually, truly; gerçekçi: realist.

*1, Hoşça kal: Goodbye (Lit. Remain good/cool) can be used in both cases.

Türk, Alman, İngiliz, Fransız, İtalyan, Yunan (Greek) *2, İspanyol, Amerikalı

*3, Dağ: mountain, dergi: magazine; sokak: street. İçmek: (fil: verb) to drink, smoke, (eat): Su/sigara/çorba (soup)/limonata içmek. Yemek: (noun:) food (fil) to eat.

İçecek, yiyecek: (İsim ve sıfat) beverage, drink; food, aliment.

Öğretmen: (teacher) , öğrenci (student), oda (room) ağaç (tree), kutu (box), koltuk (armchair), üzgün (sad), yorgun (tired), havuz (pool), yemek (lunch, dinner), bardak (glass, mug), şişe (bottle), ressam (painter), kasap (butcher), aç (hungry), tok (full) Karadeniz (Blacksea), Akdeniz (Mediterranean), Rumen (Romanian), İskenderiye (Alexandra), Kudüs (Jerusalem)...

Extra:

Selamünaykum: (Ar.) Hello

Aleykümselam (Ar.) Hello (Used by religious person.) *4

Görüşmek üzere. See you soon. *5

*1: yolcu: yol +cu; kapı+cı (porter), gerçek (sıfat), gerçekçi (isim; 4. Bölüm/1. Konu)

2: Birçok Türk “Yunanlı” da diyor. Many Turks say also “Yunanlı”.

3: Amerika: America; Güney/Kuzey Amerika: South/North America; Amerikalı: (generally means) American; Güney/Kuzey Amerikalı: South/North American; İsveç/li: Swedish (noun and adj. Section 2)

4: Selamünaykum: (Ar.) Selamet sizin üzerinizde olsun. Peace be with you.
Selamet: (Ar.) Esenlik: safety, peace, freedom from worry.
Aleykümselam (Ar.) Peace be upon you.
5: görmek: to see, görüşmek: meet, discuss, see each other...
Üzere: being, -just- as, in accordance, about to...

2) Bazı kent (: şehir) ve kasaba isimleri: (some city and town names)

Tokat (tokat: slap) *1, Bodrum (bodrum: basement), Ordu (ordu: army) Ağrı (ağrı: pain), Denizli (deniz: sea, -li: with) *2 , Eskişehir (eski: old, şehir: city), Kırıkkale (kırık: broken, fracture... kale: castle), Şanlıurfa (şanlı: glorious Urfa), Kahramanmaraş (kahraman: hero, brave..) –maraş, Kaş (kaş: eyebrow)...

*1: "Proper names are written with capital letters!"

(Like) Ali, John, Deniz, Karadeniz (Blacksea), İstanbul, Türkiye, Türk, İngiliz, Rus...

2: "-li" suffix turns a noun into an adjective -and noun- that you will see more of this.

(Chapter 2/Konu 3/1 Sayfa –page- 53.)

İstanbul (from İstanbul), Ankaralı, Denizlili... (For now.))

3) Borrowed words (Alfabeden: from alphabet) ***

You don't need to memorize these words. It is just a small part of it. Just have an idea.

Arapçadan: From Arabic (Arabic origin)

Allah (God), amin (amen), adam (man), isim: ad (name)*1, cümle: (sentence) tümce *1, edebiyat (literature), muz (banana), misal: örnek (example), mesela: örneğin: (for example), zürafa (Ar. girafa), aşık (love, passion, person in love...), cuma (Friday), hekim: doktor (Fr.)...

Farsçadan: Çarşamba (Wednesday), perşembe (Fars. Thursday), pencere (window), nilüfer (lotus, lily), perde (curtain), pembe (pink), lacivert (navy blue), gül : rose)...

Fransızcadan: *2Lüks (luxury), jaguar, jüri (jury), jeton (token), telefon, orkestra , üniversite, üniforma, paket (parcel), pasaport, petrol, fizik, fotokopi, müzik, motor, otomobil (auto, car: araba)*3, otomatik, otorite (authority, power) otoriter (authoritarian), otonomi (autonomy), otostop (hitchhiking), enternasyonal: uluslar arası (international), komisyon (committee, commission), veteriner (veterinarian, vet.), vitamin (vitamin), laik (secular), ütöpi (utopian), aristokratik (aristocratic)...

Yunanca: Ütopya (utopia), pelin ("pelinos", bot. Abstinthe), ıstakoz (lobster), limon (lemon), portakal (orange), Hristiyan (Christian), kutu (box), Ortodoks...

İtalyanca: Pizzola "brisiola" pizza (not "pizta" pizza), antika (antique), banyo (bath-room), rampa (ramp)...

İngilizce: Penaltı (penalty), futbolcu (football player), basketbol *4, sandviç (sandwich)... *5

***1:** Yeni Türkçe: New Turkish. After 1923 (Turkish Republic born), Türk Dil Kurumu –TDK– (the Turkish Linguistic Association/Society) try to replace new words, such as “tayyare” (Ar.): uçak (coming from “uçmak” to fly), cevap (still used): yanıt, cevap-la-mak: yanıtla-mak: to answer...

2: Some of the words we borrowed from French, Italian can have Latin or Greek origin -words-.

3: Arabic. Many Arabic origin words that the Turkish language borrowed came mainly from Iran.

4: Basketbol, futbol, voleybol, hentbol... atlet, atletizm; bisiklet, bisikletçi, futbolcu

5: You can hear “sandviç” pronounced as “sandeвиç” or “sandiviç”

***“Türkçe 1”, Page (sayfa) 162 “Grammar section” has more detail for teachers.

1. BÖLÜM ÖZET * (Summary)

1-) Küçük Ünlü Uyumu

a, ı, o, u: -a: Back vowels (Kalın: hard)

e, i, ö, ü: -e: Front vowels (İnce: soft)

A) -ler/lar:

Temiz kapı-lar: dirty doors; pis: kirli masalar: dirty tables, yeni defterler: new notebooks,

iyi kitaplar: good books,

güzel insanlar: good people..

B) -e, -de, -den

Cezayir’e/de/den: to/in/from Algeria.

Tokat’a/ta/tan : to/in/from Tokat.

Duvar’a/da/dan: to/on/from the wall.

Kapı’ya/da/dan: to/at/from the door.

C-) Sert sessizler: Hard consonants

ÇiFT HaSeKi PaŞa: Ç, F, T, H, S, K, P, Ş

Tokat’ta: in Tokat. New York’tan: from N.Y.

2) Büyük Ünlü Uyumu: Major Vowel Harmony

	a, ı: -ı	o, u: u	e, i: i	ö, ü: -ü
Limanı (port)	kapıyı	Uğur’u	Ahmet’i	Ülkü’yü...

A) İmek: to be

a, ı: -ı o, u: u e, i: i ö, ü: -ü

(Ben) Mutlu(y)-um. (Sen) Mutlu-sun.

(O) Mutlu(dur). (Biz) Mutlu-yuz.

(Siz) Mutlu-sunuz. (Onlar) Mutlular (or) Onlar mutlu.

B) Ünsüz yumuşaması: Mutation

K-Ğ, T-D, Ç-C, P-B

Ben Ayşe'ye aşığıım. (Aşık) I am in love with Ayşe.

2. BÖLÜM:

This chapter has five lessons. Present Continous Tense is our main topic. We will repeat the same rules. We have also noun, adjective, a little bit adverb and verb...

Konu 1, 2, 3, 4

KELİMELER ve TÜMCELER: (S. 39...)

Fena (bad), yoğun (busy), memnun (pleased), ilginç (interesting), sokak (street), cadde (avenue), haydi (come on), herkes (everybody)*1, hiç kimse (no one), başka (else, another), başlamak (to start), okumak (to read, study), istemek (to want), anahtar (key), defter (notebook), kalem (pen), gül (rose), papatya (Yun. daisy), lale (tulip), yabancı (foreign, foreigner, strange-r, outsider) *2, hiçbir (none, any, anyone), kaç (how many/much) *3, gerçekten (really), tercüman (translator), enteresan/ilginç (interesting),_cüzdan (wallet, purse), elma (apple), iş (work), işçi (worker), Niçin/neden/niye: why...

Sende ne var ne yok? How are you doing? (friendly)

Ne haber? What's the news?

Affedersiniz: Excuse me, sorry.

Vakit nakittir. (S. 45) Time is cash. (Proverb)

Bugün günlerden ne? Which day is today?

Bugün günlerden salı. Today is Tuesday.

*1: Herkes is like "O". Herkes burada.

2: İsim ve sıfat. (D1, 2, 3)

Yabancı pasaport/öğrenci/dil/öğretmen/para/adamlar/kadınlar/şehir/ülke/yerler... * D. 3

Foreing passport/student/language/teacher/currency/men/women/city/country/places...

3: Kaç kişi burada? How many people are here?

Bu kaç para? How much is this?

D. 1) İSİM:

(Noun) hoca (prof.), ad (name), anahtar (key), kalem (Ar. pen), defter (note-book), hemşire (nurse), arkadaş (friend), olay (event, case) eğlence (fun, amusement), yer (place), köy (village), kasaba (town), şehir (Ar.): kent (city), ülke (country), dil (language), şey (thing), cüzdan (purse), mimar (Ar. architect), müdür (manager, director), memur (civil servant) bardak (glass), avukat (İt. lawyer), asansör (Fr. Lift), çanta (bag), düğün (wedding), dükkan (shop), uçak (plane), problem: sorun (problem), güneş (sun), takvim (calendar), tarih (date, history)...

Günler: (days) Pazartesi (Monday), Salı (Tuesday), Çarşamba (Fars. Wednesday), Perşembe (Fars. Thursday), Cuma (Ar. Friday), Cumartesi (Saturday),* Pazar (Sunday, market)

* *"Ertesi" means "the next, following, after". Cuma+ertesi: cumartesi.*

D.2) SIFAT: Adjective.

Büyük (big)	küçük (small)	doğru (right)
yanlış (wrong)	çalışkan (hardworker)	tembel (lazy)
sıcak (hot, warm)	soğuk (cold)	taze (fresh) bayat (stale)
temiz (clean)	pis, kirli (dirty)	uzak (far) yakın (near)
kuru (dry)	ıslak (wet)	boş (empty)
dolu (full)	pahalı (expensive)	ucuz (cheap)
ağır (heavy)	hafif (light)	mutlu (happy)
genç (young)	yaşlı (old)	mutsuz, üzgün (sad)

* *Kir: (isim) dirt; kirli: (sıfat) -Lit. with dirt-: dirty.*

Sakal: beard; sakallı adam: man with beard. (Easy to remember. We'll see it later.)

D.3) İsim ve (and) Sıfat:

Adjective it-self is considered as a noun. If you add anything to the adjective, such as "-ler", it also becomes a noun.

İsveçli nerede? (noun) Where is the Swedish (man/women)?

Yabancılar buraya geliyor. The foreigners are coming here.

Güzel çocuklar oraya gidiyor(lar). (sıfat) Beautiful children are going there.

Güzel burada yaşıyor. (noun) The beauty is living here.

D. 4) Sayı sıfatları: -ince/unca... * (S. 46, 65)

Birinci: ilk (first), ikinci (second), üçüncü (third), dördüncü (fourth), beşinci, altıncı, yedinci, sekizinci, dokuzuncu (ninth), on beşinci (15th)...

İlk adım (first step), ilk defa (for the first time), ilk önce (first of all), ilk insan (primitive man), ilk görüşte aşık olmak (to fall in love at first sight).

Türkçe ilk/birinci kura başlamak: to start the first level of Turkish.

D. 5) Bu (this), şu (that), o (that over there): Gösterme Sıfatları: Demonstrative adjectives. (S. 41)

Bu kutu boş/dolu. This box is empty/full.

Bu kutu boş mu? Is this box empty?

Bu kutu boş değil. This box isn't empty.

Bu kutu boş değil mi? Isn't this box empty?

Şu -deri- cüzdan pahalı. That -leather- wallet is expensive.

O, pahalı bir çanta(dır). That (over there) is an expensive bag.

Şu kitaba bakıyorum. I am looking at that book.

Bir kitap alıyorum. I -am- buy-ing- a book.

Bu kitabı alıyorum. I buy this book. (Page 41, 79...)

Bu günlerde biraz yorgunum. I am a little bit tired in these days.

D. 6) Bu, şu, o; bunlar, şunlar, onlar: Gösterme Adıları: Demonstrative pronoun

Bu/şu kim? Who is this/that?

Bunlar/şunlar ne? What are these/those?

D. 7) Şimdiki Zaman: Present Continuous tense.

This tense is used for actions which begun in the past and continuing at the moment of speaking. We also use it for near future. Be careful about "vowel harmony". As you know the verbs finish with "-mek/-mak". The Verbs in Turkish take different cases such as accusative (mainly), dative, ablative (few) and locative (very few) or nothing (olmak).

	GELME-MEK (-)	ALMA-MAK	OLMA-MAK	GÖRME-MEK*
	I	II	III	IV
(Ben)	Gel-mi-yor-um	Al-mı-yor-um	Ol-mu-yor-um	Gör-mü-yor-um
(Sen)	Gel-mi-yor-sun	Al-mı-yor-sun	Ol-mu-yor-sun	Gör-mü-yor-sun
(O)	Gel-mi-yor	Al-mı-yor	Ol-mu-yor	Gör-mü-yor
(Biz)	Gel-mi-yor-uz	Al-mı-yor-uz	Ol-mu-yor-uz	Gör-mü-yor-uz
(Siz)	Gel-mi-yor-sunuz	Al-mı-yor-sunuz	Ol-mu-yor-sunuz	Gör-mü-yor-sunuz
(Onlar)	Gel-mi-yor-lar	Al-mı-yor-lar	Ol-mu-yor-lar	Gör-mü-yor-lar

*Gel- i- yor- um/sun-uz;
stem, buffer letter, P.C., personal suffix

	GEL-MEK Mİ?(+?)	AL-MAK Mİ?	OL-MAK-Mİ?	GÖR-MEK Mİ?
	I	II	III	IV
(Ben)	Geliyor muyum?	Alıyor muyum?	Oluyor muyum?	Görüyor muyum?
(Sen)	Geliyor musun?	Alıyor musun?	Oluyor musun?	Görüyor musun?
(O)	Geliyor mu?	Alıyor mu?	Oluyor mu?	Görüyor mu?
(Biz)	Geliyor muyuz?	Alıyor muyuz?	Oluyor muyuz?	Görüyor muyuz?
(Siz)	Geliyor musunuz?	Alıyor musunuz?	Oluyor musunuz?	Görüyor musunuz?
(Onlar)	Geliyorlar mı?	Alıyorlar mı?	Oluyorlar mı?	Görüyorlar mı?

*İste-mek, bekle-mek, cevapla-mak... (e/a/)
İstiyor, bekliyor, cevaplıyor. (Final letter drops.)

	GELME-MEK Mİ?	ALMA-MAK Mİ?	OLMA-MAK Mİ?	GÖRME-MEK Mİ?
	I	II	III	IV
(Ben)	Gelmiyor muyum?	Almıyor muyum?	Olmuyor muyum?	Görmüyor muyum?
(Sen)	Gelmiyor musun?	Almıyor musun?	Olmuyor musun?	Görmüyor musun?
(O)	Gelmiyor mu?	Almıyor mu?	Olmuyor mu?	Görmüyor mu?
(Biz)	Gelmiyor muyuz?	Almıyor muyuz?	Olmuyor muyuz?	Görmüyor muyuz?
(Siz)	Gelmiyor musunuz?	Almıyor musunuz?	Olmuyor musunuz?	Görmüyor musunuz?
(Onlar)	Gelmiyorlar mı?	Almıyorlar mı?	Olmuyorlar mı?	Görmüyorlar mı?

*Ø Ordu'dan geliyor. He is coming -back- from Ordu.
(Means. He has been to Ordu, now he is coming back.)*

A-) Eskişehir'e geliyorum: I am coming to Eskişehir.

(A: movement towards a place.)

B-) Eskişehir'den geliyorum: I am coming from Eskişehir.

(B: movement from a place.)

Açlıktan ölüyorum. I am starving. *1

Bazı ülkelerde insanlar açlıktan ölüyor. *2

In some countries, people are dying because of hunger.

Ayşe yakında anne oluyor. Ayşe will be-come- a mother soon.

Saat 8'de evde oluyorum. I am at home at 8.

Senden bir yardım beklemiyorum. *3 I am not expecting any help from you.

Ali senden hoşlanıyor/nefret ediyor. I likes/hates you.

(We have very few verbs with this cases.)

Dursun bende kalıyor. Dursun stays at me (my house).

(We have very few verbs with locative case.)

Seni/onu seviyorum. I love you/her-him.

Orayı buradan görüyor musun? Do you see there from here?

Bu kitabı alıyor musun? Are you buying this book?

Şu kitabı almak istiyorum. I want to buy that book.

Kim buradan gidiyor? Who is leaving here? *4

Bu gömleği ister misin? Do/Would you want this shirt?

Bu yoğurdu yiyor musun? Are you eating this yogurt?

Ahmet'e bir kitap vermek istiyorum. I want to give a book to Ahmet. *5

Bizi saat 8'de orada bekliyor. He waits for us there at 8.

Gerçekten Türkçe öğrenmek istiyor musun? Do you really want to learn Turkish?

Günde dört saat Türkçe öğreniyorum. I am learning Turkish four hours a day.

Neden/neden/niçin Türkçe öğreniyorsun? Why are you learning Turkish?

Bu yaz Türkiye'ye gitmek istiyoruz. We want to go to Turkey in this summer.

Bodrum'da ne kadar/kaç hafta-ay kalmak istiyorsunuz?

For how long/how many weeks-months do you want to stay in Bodrum?

*1: "açlıktan" is like a reason.

2: Impersonal verbs ("ölmek") doesn't take any case.

Yağmur/kar yağıyor. It's raining/snowing. (just an extra information)

3: Normally "bekle-" takes accusative case. (4)

Seni/onu bekliyorum. I am waiting for you/him-her.

4: "t" becomes "d", but "yapmak: yap-ı-yor", "açmak: açıyor" doesn't change.

(Git-) Gidiyorum/gidiyorsun/gidiyoruz/gidiyorsunuz/gidiyorlar.

5: Ahmet'e, pronounced as "Ahmede".

DİKKAT (ATTENTION)

Bu gümüş kutuyu almak istiyor musun? Do you want to buy this silver box?

Bu gümüş kutuyu Melissa'ya vermek istiyorum. I want to give this silver box to Melissa.

Conjugated verb is always at the end of the sentence.

Sana, Ali'yi soruyorlar mı? Are they asking you about Ali?
There are dative (sana) and accusative (Ali'yi) together. Let's see a little bit of structure.

Kim soruyor? Onlar: Özne (Subject).

Kimi soruyorlar? Ali'yi. Belirtili nesne. (Direct object)

Kime soruyorlar? Sana. Dolaylı tümleç. (Comp. Öbj. Ind.)

D. 3+4+5+7)

Bura	Şura	Ora	Nere	Kim (1) Nominative Case: (Yalın durum)
Burası	Şurası	Orası	Neresi	Kim (2) Accusative Case: (Yükleme durumu)
Burayı	Şurayı	Orayı	Nereyi	Kimi (3) Dative Case: (Yönelme durumu)
Buraya	Şuraya	Oraya	Nereye	Kime (4) Locative Case: (Bulunma durumu)
Burada	Şurada	Orada	Nerede	Kimde (5) Ablative Case: (Uzaklaşma durumu)
Buradan	Şuradan	Oradan	Nereden	Kimden

1: used with -mek (to be). Burası çok sıcak. (Here is very hot/warm)

Şurası gölge. There, it is shade. Neresi sakin? Where is a quiet place? Which place is quiet?

Orası çok güzel ve sakin bir yerdir. It is a very beautiful and quiet (calm) place, over there.

(For example, when you look at the photos of your friend and you ask.)

Burası neresi? Burası Tokat.

2: Burayı çok seviyoruz. We like/love here very much.

Kimi bekliyorsun? Who are you waiting for?

3: Kime bakıyorsunuz? Are you looking for whom?

4: Kimde para var? Who has got money?

Ayşe İstanbul'da nerede kalıyor? Where does Ayşe stay in İstanbul?

5: Oradan pek hoşlanmıyorum. I don't like there.

D. 8) Var/yok: there is-are/ not (Konu 2)

Masada bir paket var. There's a parcel on the table.

Evde hiç içecek var mı? (isim) Is there anything to drink at home?

Evde içecek su yok. (Sıfat) There isn't water to drink at home.

Okulda kimse var mı? Is there anyone at the school.

Orada kimse yok: There is noone there.

Şimdi ders var, ama saat 1'de yok. Now there is -a- lesson, but at 1, there isn't.

Burada(,) bu günlerde(,) -hiç- gürültü yok. Here, in these days, there isn't -any- noise.

Sende kaç para var? How much do you have -on you?

Bende, sende, onda, bizde, sizde, onlarda: On me/you.....

Bende bilet yok. I have no ticket.

Bende para var: I have money on me.

Onda da para var. S/he has also money.

(More of this is in 4. Bölüm)

Ben yokum(1)/sen yoksun(2)/Ayşe yok(3)/biz yokuz(4)/siz yoksunuz(5)/onlar yoklar.(6)

Varım(1)/varsın(1)/var(3)/varız(4)/varsınız(5)/varlar(6)

Var mısın? Are you in? Evet, varım. Yes, I am in.

Biz yarın orada değiliz/yokuz. We are not there tomorrow.

(Used a lot in daily conversation.)

D. 9) -li (Konu 3/1)

Amerika, Amerikalı (American); İsviçre (Switzerland), İsviçreli (Swiss); Faslı (Maroccan), Cezayirli (Algerian), Mısırlı (Egyptian), Ürdünlü (Jordanian)..

İstanbulu, New Yorklu, Berlinli...

Siz İzmirli misiniz? Are you from İzmir?

Berlinli arkadaşlar Sinop'ta nerede kalıyorlar?

Where do friends from Berlin stay in Sinop?

D. 10) -ce/ca: Dil: (language) (Konu 4)

Türk (Turk), Türkçe (Turkish); İsveççe (Swedish), Yunanca (Greek), Farsça (Persian), Lehçe (Polish), Rumence (Romanian language), Malayca (Malay), İngilizce...

Siz Almanca veya Fransızca biliyor musunuz? Do you know German or French?

Hayır, biz İngilizce, Yunanca, Farsça ve Rusça biliyoruz. We know

KELİMELER ve TÜMCELER:

Köy: village; koy: bay; miting (İng.): demonstration, rally, public meeting; kere: kez: defa: time;

marangoz: carpenter; çilek: strawberry; sos: sauce, dressing; geçit: gateway, passage; yüksek (high), hemşire: nurse; yönetici: manager; mimar: architect; fakir: poor; zengin: rich; mutlu: happy; mutsuz: unhappy; sevinçli: joyful, happy; meşhur/ünlü (famous) meşgul (busy)... *

çakmak: lighter...

Çivi çakmak: to nail; otobüse binmek: to get on a bus; otobüsten in-: get off the bus;

yapmak: to do/make;

Orada tuvalet var mı? Is there a toilet over there?

Oralarda/buralarda tuvalet var mı? Is there a toilet around there/here?

Ne -kadar- güzel bir çocuk. What a beautiful child.

Ne kadar iyi bir insan. What a good person.

Sende bozuk para var mı? Do you have change on you?

Bir fincan kahve istiyorum. I like to have a cup of coffee.

Buzdolabı bozuk mu? Is refrigerator out of order?

Boş zamanlar ne yapıyorsun? What do you do in your free/spare time?

Evde nece konuşuyorsunuz? Which language do you speak at home?

Hangi dili/dilleri biliyorsun/konuşuyorsun? Which language/s do you know/speak?

Eskişehir'i biliyor musun? Do you know Eskişehir?

Ali'yi tanıyor musunuz? Do you know Ali?

Ocak (January), Şubat (February), Mart (March), Nisan (April), Mayıs (May), Haziran (June), Temmuz (July), Ağustos (August), Eylül (September), Ekim (October), Kasım (November), Aralık (December)

** The words with "-ul, -ol, -al, -at" ending are generally irregular. (Bölüm 5, Konu 2/B-IV)*

Sen meşgul müsün? Evet, meşgulüm.

3. BÖLÜM:

Now, we will learn "Past Tense". It's easy...

KELİMELER ve TÜMCELER: (Cümle)

Yumurta (egg), şişman (fat), zayıf (weak, thin), mescit (small mosque without minaret), surat: yüz (face), geçit (passageway), simit (bagel), ekmek (bread ; noun and verb), ekip (team), sütlaç (rice pudding), piliç (roasted chicken), sevinç (joy), avuç (palm), amaç (aim), kılıç (sword), havuç (carrot)...

Galiba (probably), öyle (so), aynı (same), aynı şekilde (likewise), aynı fikirde olmak (agree, having same idea)...

Türkçe biliyor musun? Do you know Turkish? Şöyle böyle: so so.

Ali ile Ahmet aynı yaşta. Ali and Ahmet have the same age.

Sizinle tamamen aynı fikirde değilim. I don't fully agree with you.

Türkiye'yi özleyor musun/özledin mi? Do/Did you miss Turkey?

Hem de nasıl... Absoulety, indeed.

Gerçekten çok yoğunum. I am really busy.

Davranış: behavior, treatment, attitude. (iyi bir/kötü bir davranış)

Olay: event, incident, trouble; olgu: fact, case...; olgun: (sıfat) ripe, mature; olgunluk: (isim) ripeness, maturity; olumlu: positive; olumsuz negative...

Sıfat, belirteç:

Öyle: like this, thus, so, in that manner, that much...

Öyle mi? Is that so?

Öyle ya!.. That's the way!

İsim ve sıfat: -lik

Aç: (sıfat) hungry, açlık: hunger (isim); yorgun (tired), yorgunluk (tiredness), iyi/iyilik (goodness)...

Zarf: belirteç: (adverb)

Birlikte: (together), geç (late), erken (early), gerçekten (really)...

Oraya birlikte gidiyorlar. They are going there all together.
Bu günlerde geç kalkıyorum. I -am waking up- wake up late in these days.
Burayı gerçekten çok seviyoruz. We really (truly) love here.

D. 1) Değil mi? (3. Bölüm, Konu 3, virgül “,”)

Sen yorgunsun. You are tired.
Sen yorgun musun? Are you tired?
Sen yorgun değilsin. You aren't tired.
Sen yorgun değil misin? Aren't you tired?
Sen yorgun değilsin, değil mi (“dimi”)? You aren't tired, are you?
Sen yorgunsun, değil mi? You are tired, aren't you?
Yarın buradan gidiyoruz, değil mi? We are leaving here tomorrow, aren't we?
Türkçe öğreniyoruz, değil mi? We are learning Turkish, aren't we?

D. 2) Belirsizlik Adılları: Indefinite noun (Konu 2/2)

Herkes: everybody, kimse: noone, nobody.
Herkes Atatürk'ü seviyor. Everybody loves Atatürk.
Şimdi herkes beni dinliyor! Now, everyone is listening to me!
Mazaret yok, herkes çalışıyor! No excuses, everyone is working!
Hiç kimse ondan hoşlanmıyor/hoşlanmaz. Noone likes him.

D. 3) “de, da” bağlacı: as well, also (Konu2/3)

O da buraya geliyor. She/He is also coming here.
Sen de, buraya geliyorsun! You are also coming here!
Bu akşam siz de Kemal'e geliyor musun? Are you also coming to Kemal, tonight?
Ben de seninle gelmek istiyorum. I want to come with you too.
Suzan da sizinle oraya gitmek istiyor. Suzan also wants to go there with you.
Bu odada da duş var. There is a shower in this room too.
Sen de mi Türkçe öğreniyorsun? Are you also learning Turkish?
Evet de, halen çok başlardayım. Yes, but, I am at the very beginning -of it-.
Öyle de, çok fazla yoruluyorum. It is so, but I am getting tired very much.

D. 4) Ne... ne... Hem... hem... : Bağlaç: conjunction (Konu 4)

Ali ne seni ne de beni seviyor. Ali loves neither you nor me.
Sen ne ders çalışıyorsun ne -de- dışarı çıkıyorsun!
You don't neither study nor go out.
Ayşe hem üniversite okuyor hem bir kafede çalışıyor.
Ayşe studies at the university as well as works in a cafe.

You can the list of the verbs with cases in (Konu 2)

Manava gitmek: go to greengrocer (-e/den), -manavda- beklemek: wait (-de,-den, i), -manavdan- dönmek: return (-e/den), -derse başlamak: to start (-e), okumak: to read (-e/i),

Onu görmek/sevmek/düşünmek... (to see/like/think –about- him/her)

Ali'yle konuşmak (to talk, speak with Ali), Kemal'le gelmek (to come with Kemal)...

Ayşe'yle yapmak (to do, make with Ayşe), kutuyu açmak (to open the box), Sokağa çıkmak (to go out -to street-), ağaca bakmak (look at the tree), kitabı okumak (to read the book), kağıdı vermek (to give the paper)...

Radyo dinlemek (to listen to radio), otobüsten inmek (get off, descend, go down), otobüse/ata binmek (get on a bus, ride a horse) televizyon izlemek/seymek (watch TV), uçmak (to fly), yürümek (to walk)...

İhsan'ı sevmek (to love/like İhsan), seni görmek (to see you), sizi istemek (to want you, pl+polite), Onur'u/onu anlamak (to understand Onur/him-her), üzümü yemek (to eat the grape)...

Doğmak: rise, be born. Güneş doğuyor. The sun is rising.

Batmak: sink, plunge, fail, ruined... Güneş batıyor. The sun goes down.

Geçmek: to pass, geçmiş olsun: (deyim: idiom) get well soon...

dolmak: to get full , be filled/packed...

D. 5)Fiil:

Oturmak (to stay, sit), geçmek (to pass), görmek (to see), yemek (to eat), tren-den inmek (to get off the train), davranmak (to behave), koymak (to put), olmak (to be, become, to get...), etmek(to do, make), çözmek (to untie, unfas-ten): sorun çöz- (to solve a problem), ekmek (to sow, get rid of someone; as a noun "bread")...

Ali'yi tanımak (to know Ali), Ali'ye yeni bir ev bakmak (to look for a new house for Ali), Ali'ye mektup yazmak (to write a letter to Ali), bir fabrikada çalışmak (to work in a factory), Ayşe'yle tanışmak (to get acquainted with ...), günde 4 saat ders vermek/almak: (to give/take 4 hours lesson in a day),

Nerede oturuyorsunuz? Where do you stay?

O Aksaray'da mı oturuyor? Does she/he stay in Aksaray (ak: beyaz: white)?

Onu/Kemal'i/ Meral'i tanıyor musunuz? Do you know him/her/Kemal/.....?

Yarın geliyorum, bu akşam değil. I am coming tomorrow, not tonight.

Ona yarın sabah telefon etmek istiyorum, şimdi değil. *1

I will call him tomorrow morning, not now.

**1: telefon etmek (fiil cümlesi; verbal sentence)*

/değil (isim cümlesi: tümcesi; nominal sentence)

D. 6) “-i hali” :

Accusative case and definite object

It is mainly used for indicating the object affected by the action of the subject.

We asks the question “whom” and “what”.

Seni seviyorum. I love you.
Seni severim: I like you. * 1
Onu buradan görüyorum. I see him/her from here.
Michelle'i görüyor musun? * 2

Beni/seni/onu/bizi/sizi/onları sev-/gör-/anla-/iste-/dinle-/düşün-...

***1: Geniş Zaman: Present Tense.**

Gelir/sever/yapar/görür/konuşur/anlatır/dinler/tanışır/eder/olur... This is level B.
You can see another "booklet" on "hayrierdogdu

***2: For foreign words, final vowel's sound is important.**

(Mişel) Michelle'i görüyor musun?

Le Monde'u okuyor musun? Are you reading Le Monde? (Lömond)

D. 7) Belirtli/belirtisiz nesne

Havlu istiyor musun?	Do you want a towel?
Havluyu istiyor musun?	Do you want the towel?
Havluyu ister misin?	Do you want the towel? * 6/1
Muz/muzu yer misin?	Do you eat a/the banana? * 6/1

D. 8) Görünen Geçmiş Zaman: Past Tense (S. 88, 89, 96)

(Ben)	Gel-dim	Al-dım	Ol-dum	Yürü-düm
(Sen)	Gel-din	Al-dın	Ol-dun	Yürü-dün
(O)	Gel-di	Al-dı	Ol-du	Yürü-dü
(Biz)	Gel-dik	Al-dık	Ol-duk	Yürü-dük
(Siz)	Gel-di-niz	Al-dı-nız	Ol-du-nuz	Yürü-dü-nüz
(Onlar)	Gel-di--ler	Al-dı-lar	Ol-du-lar	Yürü-dü-ler

İlk kim geldi? Who did come first?

Buraya nasıl/ne zaman/kiminle geldiniz? How/when/with whom did you come here?

Buradan standyuma kadar yürüdüm. I walked from here to the stadyium.

Ahmet size hiç yardım etti mi? Did/has Ahmet ever helped you?

Ben 1979'da doğdum. I was born in 1979.

Bu yoğurdu kim yedi? Who has eaten this yogurt?

Şu kitabı sana vermek istedi, ama sonra onu başka birine verdi.

He/she wanted to give you that book, but then he gave it to another person.

(Alıştırma, S. 76-77)

Ben -1969'da- İstanbul'da doğdum. I was born in İstanbul -in 1969-.

ÇiFT HaSeKi PaŞa: Hard consonants. (Final letter)

Siz de onunla oraya gittiniz mi? (git-)

Did you go there with him-her?

Orada ne yaptılar? What did they do/make there? (yap-)
Olmak:

Çay/yemek oldu mu? Is tea/food ready?

Bu pantolon size olmadı mı? Didn't this trousers fit you?

Saat kaçta evde oluyorsunuz? At what time are you at home?

Sevgi çok yakında hemşire oluyor. Sevgi becomes -a- nurse very soon.

Arabayı nereye park ediyorsun? Where are you parking the car?

Tanıştığımıza memnun oldum. Nice to meet you.

D. 9) Ulaş (gerund)

-madan: without, with verb: before

Ben olmadan oraya gitmek istemediler. They didn't want to go there without me.

Ders çalışmadan sınava girdi. He did the exam without studying.

-madan önce: before

Buraya gelmeden önce Türkçe öğrendin mi? Did you learn Turkish before coming here?

Dosyaları görmeden önce sizinle konuşmak istedim. I wanted to talk to you before examining the file.

-dikten sonra: after having

Bu kitabı okuduktan sonra sana vermeyi düşünüyorum.

I am thinking of giving this book to you after having read it.

Türkçe öğrendikten sonra tatile çıktık. We went on holiday after having studied Turkish.

Onu gördükten sonra buraya geldiler. They came here after having seen him.
(More in Book 2)

D 10) Başka dillerden ödünç alınan kelimeler:

Words borrowed from other languages. (Beşinci Bölüm, Konu 1)

Arapça: Allah (God), ders (lesson), kitap (book), kalem (pen), insan (human), dolap (cupboard), musluk (tap), mutfak (kitchen), memur (officer, clerk), mimar (architect), mühendis (engineer), tabak (plate), cadde (avenue, street), sandalye (chair), sıfır (zero), fakir (poor), fena (bad), fıstık (peanut), mektup (letter), havuz (pool), ecza (medicine, chemical), kahve (coffee), şarap (wine), muz (banana), aşk (love), aşık (lover, in love), kasap (butcher), bakkal (grocer), daire&1,

Farsça: bahçe (garden), gül (rose), karpuz (watermelon), kavun (melon), armut (pear), çorba (soup), çarşamba (wednesday), pak (clean), pamuk (cotton), paha (: değer; value, price; değerli/pahalı: expensive), pencere (window), pembe (pink), perşembe (thursday), fındık (hazelnut), şeker (sugar), perde (curtain), pilav (rice), hemşire (nurse), bahçıvan (gardener), Padişah (Sultan), hane (house, section), hastane (hospital).& 2,

Fransızca: müze (museum), lise (high school), duş (shower), jeton (token), üniversite, fakülte (faculty), istasyon, balkon (balcony), bilet (ticket), sinema, otobüs, taksi, şoför (driver), garson (waiter), paket (parcel), panik, panel, pankart (banner), pilot, polis, pantolon (trousers), portakal (orange), kravat (tie), telefon, küvet ("cuvette" bathtub), apartman& 3,

İtalyanca: fabrika (factory) , banyo (bathroom, WC), posta (mail, post), baston (walking stick), moda (fashion), tiyatro, kaptan ("capitano"), avukat (lawyer, attorney), antika, vazo (vase "vaso"), lokanta & 4,

Yunanca: manav ("manavi" greengrocer), lamba (lamp), fırça (brush), kiraz (cherry), fasülye (bean), panayır (fair), palamut (bonito -fish-), demokrasi (Yununcadan Fransızcaya), **Latince :** masa (İspanyolca "mesa", table), üniversite (Telaffuz olarak Fransızca), **İngilizce:** futbol (football), penaltı (penalty), gol (goal!), **İspanyolca:** palavra (lie, rubbish), Almanca: dekan (dean; "Dekan"), **Macarca:** palaska (cartridge), **Çince:** çay (tea)

1: Kasap: buthcer and butcher shop; manav: greengrocer and shop, bakkal: groceryman/store...

Daire: Apartment, flat, round, cycle, suit, department.

2: Hane (Farsçadan)

Hasta: ill, hastane: hospital; **pasta:** cake, pastane:pastry shop; **ders:** lesson, dersane: classroom (Lit. "room in a school") **eczane** (*+ Ar.): pharmacy; **yatak:** bed, yatakhane: dorm, **yemek:** food, yemekhane: dining hall (refectory)...

3: Apartman : building (daire: Ar.)

4: ("locanda" inn) : Restraurant (generally without alcol)

Ortadoğu: Middleleast; **Uzakdoğu ülkeleri:** Far East countries.

Kuzey: North, **güney:** south, **doğu:** east, **batı:** west.

Kuzey Marmara, Kuzeydoğu Karadeniz, Kuzeybatı Avrupa, Güney Asya/Amerika...

yarın (tomorrow) = dün (yesterday)

güneşli (sunny)

Bunlar/şunlar kimin? Whose are these/those?

Bu, benim/senin/sizin/onun/onların. It's mine, yours.... (Bölüm 3)

4. BÖLÜM:

Congratulations and thanks...

KELİMELER ve TÜMCELER: (Cümle: sentence)

Yol: (isim: noun) way, path, manner; **yolcu:** (isim,) passenger..

Alman/Fransız/İngiliz/Arap/İranlı/Ermeni yolcular. German/French, **Yol boyunca:** during the trip. **Göz:** eye, **gözlük:** glasses, **gözlük çerçevesi:** frames of glasses; **gözlük kılıfı:** glases case; **gözlükçülük:** the work of an optician; **gözlüklü:** hooded,

spectacled; gözlük takmak/ kullanmak: to wear glasses, Uyku: sleep; uykusu açılmak: to become fully awake; uykusu başına vurmak/uykusu beynine sıçramak: to feel logy because of lack of sleep. İyi uykular/günler... Have a nice sleep/day. Ütü: iron, ütü tahtası: ironing board, ütü yap-: ütü/le: to iron, ütücü: ironer (D. 1)...

Bulaşık: dirty dishes; bulaşık bezi: dishcloth, bulaşık makinesi: dishwasher machine, bulaşıkçı: dishwasher; bulaşıkçılık: (isim) dishwashing.

Bulaşıkçı olarak çalış-/bulaşıkçılık yap-: to work as a dishwasher.

Kutlama: congratulating, congratulation, celebration (kutlama töreni)...

Yağ bağlamak: to get fat, yağsızlık: (isim) lack of fat, oil, grease (D. 3)...

Sinir: nerve, sinirli: nervous, angry (D. 2)...

Sinirleri alt üst olmak: to be very upset; sinirleri gergin olmak: to be tense (İyelik)

D.1-) -ci: meslek: profession; alışkanlık: habit (S. 110)

Yağ: oil, grease, fat; yağcı: seller of oil/butter/grease etc, flatterer...; yağcılık et-/çek-: to flatter, butter up...

Kitap, kitapçı (bookshop, bookseller) , iş, işçi (worker), oyun (play), oyuncu (actor,actress), gürültü (noise: isim), gürültücü (noisy: sıfat), Maocu (Maoist)...

Yol+cu+luk: (İs.) trip, voyage...

Yolcular dışarıda bekliyorlar. Passengers are waiting outside.

İyi yolculuklar: Have a nice trip.

D. 2) -lı/li: with (sıfat)

Güneş: sun, güneşli: (Lit. "with sun") sunny, yağmur-lu: rain/y, kar-lı: snow/y, bulutlu: cloudy, rüzgarlı: windy, neşeli: cheerful, havalı: attractive...

alkollü/alkolsüz..(Bölüm 5, Konu 2/B-IV)

Pahalı (expensive) bir yer (place), lokanta/restoran, yemek (food, meal)...

D.3) sız/siz : without (Konu 1/2)

Güneş, güneşsiz: without sun; yağsız: free of fat/oil, fatless; neşesiz: low-sprited...

Gökyüzü bulutsuz. There is no cloud in the sky. (Lit. Sky is without cloud.)

Parasız kalmak: remain without money.

Yemeksiz ve susuz yaşamak: to live without water and food.

Bensiz, sensiz, onsuz, bizsiz, sizsiz, onlarsız...

Ben/Sen/O/Biz/Siz/Onlar olmadan: Without me...

Arzu bensiz/ben olmadan oraya gitmek istemiyor. Arzu doesn't want to go there without me.

Ali o/ayısı olmadan (onsuz) yemek yemiyor. Ali doesn't eat without it/him/her/his bear. * D. 8

D.4) -larca: (Konu 2/1)

Yüzlerce insan binanın dışında bekliyor.

100's of people are waiting outside of the bulding.

Onlarca kitap, defter, kalem bağış yaptık.

We have donated 10's of books, notebooks/pens.

Defalarca -kez-: many times, again and again, repeatedly, over and over.

Orada/Türkiye'de defalarca bulundum. I have been there/to Turkey sevral times.

Sana defalarca "oraya gitme!" dedim.

I told you repeatedly "don't go there!".

D. 5) -ca, -a göre: eşitlik hali: equality case (Konu2/2)

Size göre/sizce Türkiye güzel bir ülke mi?

According to you/Do you think, Turkey is a nice country?

Ona göre sen bir yalancısın! He thinks -that- you are a liar!

Bence/bana göre sen yanlışsın.

According to me (In my opion), you were wrong.

Bence biz son güne kadar çok şey öğrendik.

I think we have learnt a lot -of thing- till the last day.

D. 6) Saat kaç? What time is it? (Konu 2/3)

Saat kaçta geliyorsun? At what time are you coming?

Saat 4 buçukta ders bitiyor. Lesson is ovet at 4,30.

Saat 9'u 10 geçiyor. It is 10 past 9.

Saat 9'u 10 geçe kalktım. I woke up at 9,10.

Saat 9'a 10 var. It is 10 to 9.

Saat 9'a 10 kala dışarı çıktım. I went out at 10 to 9.

Tren yarımda varıyor. Train arrives at 12,30.

Saat kaçta derse başlıyorsunuz? At what time do you start the lesson?

D. 7) Geçici sahip olma durumu: Temporary possessive case (Konu 3/1)

Sende para var mı? Do you have money on you?

Sende de iyi çene var. You are a very talkative person too.

Bendeki araba/benim arabam: my car.

D. 8) İyelik: Possesive case (Konu 3/2)

Bu kutular benim: These boxes are mine.

Ama şu kutular senin. But those boxes are yours.

Şunlar Ali'nin mi/onun mu? Those are Ali's.

Bunlar bizim (kutularımız). These are ours (our boxes).

Fakat bunlar sizin değil. But these are not yours.

Şu anahtarlar sizin mi? Are those keys are yours?

Şu anahtarlar sizin değil mi? Aren't those keys are yours?

Şu anahtarlar sizin, değil mi (“dimi”) ? Are those keys yours, aren't they?
Bunlar benim, değil mi? These are mine (for me), aren't they?

Ağrı'm benim, güzel kentim/şehirim benim.

My Ağrı, my beautiful city.

Biraz ağrım var, ama inşallah geçecek.

I have a little pain, but I hope it will pass.

Onların takımı hazır. Their team is ready.

Sizi başarınızdan dolayı tebrik ederim. I congratulate you for your success.

İlgeçlerle: (with postposition) ile, için, gibi...

Benimle gelir misin? Do/would you come with me?

O da sizin gibi/kadar akıllı. She is as clever as you are.

Bunu senin/onun/onlar için aldık. We bought it for you/him-her/them.

D. 9) Belirtisiz isim tamlaması: Indefinite compound nouns. (Konu 4/1)

It indicates an object with more than one noun.

İlk yardım çantası (first aid kit), diş doktoru (dentist), gece bekçisi (night watchman), gece lambası (nightlight), gece yarısı (midnight), yol ağzı (junction); Türk Havayolları (Turkish airlines), hava akımı (air current), hava kirlenmesi (air pollution), havaalanı (airport), nüfus cüzdanı (ID card)...

Türkçe, ders: Türkçe dersi, Türk Kültürü, Türkiye haritası (map of Turkey)...

Dünkü Türkçe dersinde ne yaptınız?*

What have you done at yesterday's Turkish lesson?

Üniversitede “Amerikan Dili ve Edebiyatı” okudum.

I have studied “American Language and Literature” at the university.

**Kaynaştırma. (buffer letter) (5. Bölüm, Konu 4)*

D. 10) Belirtili isim tamlaması: (Konu 4/2)

Defined compound noun -or- Genetival Construction.

Polis arabası: a police car. Polisin arabası: the car of the police.

Bebek arabası: stroller, pram, baby buggy. Bebeğin arabası: the car of the baby (can be toy).

Ali'nin evinde bekliyorum. I am waiting at Ali's house.*

D.11) Emir (Konu 5/2)

Sabahleyin işe erken gel/in. Come to work early in the morning.

Geç kalmayın. Don't be late.

Sabahları kahve için! Drink coffee in the mornings.

Ali'ye söyle, hemen buraya gelsin. (2 emir) Told Ali, that he comes here immediately!

Telefon etmeden gelme! Don't come without phoning!

Yolunuz açık olsun: (Deyim) Have a nice trip. Kolay gelsin.
Afiyet olsun. Enjoy your meal. Kolay gelsin. Take it easy.

D.12) “ki” and –ki” (Konu 5/3)

A-) Ki: (Persian) conjunction: combining two sentence together.

Ali Ayşe’yi o kadar çok seviyor ki onu sık sık arıyor.

Ali loves Ayşe so much that he calls her very often.

C-) Pronoun Function

D. 13) –den/dan beri, -dir/dır : since, for

İki yıldır/yıldan beri Türkiye’de yaşıyorum.

I have been living in Turkey for 2 years.

İki saattir seni bekliyorum. I have been waiting for you for 2 hours.

D.14) Soru eki: (Interrogative particle) mı, mi, mu, mü?

Ali İstanbul’a yarın arabayla geliyor.

Ali is coming/is going to come to Istanbul tomorrow by car.

Ali bugün mü İstanbul’a geliyor? Is it today that Ali is coming to Istanbul?

Ali İstanbul’a arabayla mı geliyor? Is it by car that Ali is coming to Istanbul?

Ali bugün İstanbul’a geliyor/gidiyor, İzmir’e değil.

Ali is coming/going to Istanbul, not Izmir.

D. 14) Fiiller:

Uyumak (to sleep), uyanmak (to wake up), merdivenden (stairs) inmek (go down, get off), otobüse binmek (get on the bus), demek (to say, mean...), kutlamak (to celebrate, congratulate), özlemek (to miss), sinirlenmek (to get tense/nervous), alışmak (to get used to), anlaşmak (to understand each other), anlaşmaya varmak (to reach an agreement), buluşmak (to meet), tanışmak (to get acquainted with someone) bulaşmak: to get dirty, to be involved; çekmek (to pull, carry, suffer) telegraf/faks/mesaj çekmek (to send a....), yola çıkmak/düşmek: to set off (on a journey), kalemiyle yaşamak (to live by one’s pen, make a living by writing), çekmek (to suffer, look like, drink, pull...), hava almak (take the air), havaya gitmek (Dey. to be in vain/wasted,), hava atmak (Collo.. to put on airs...)

Birkaç ay sonra bu havaya alıştım.

I got used to this weather after couple of months.

Çek arabanı! (colloq.) Get/clear out!

Bu yolda çok emek harcadık. We have spent a lot of effort on this.

Kutlarım seni: Seni kutlarım. I congratulate you.